Abstract

Our theoretical-empirical thesis is dedicated to differences in the evaluation of the quality of interpreting. In the theoretical part of our thesis we describe representative studies in aforementioned field and their conclusions. We use them as a basis for the hypothesis of our own research in which we suppose that the formal aspect of an interpreter's delivery will influence the overall evaluation of the quality of his rendering and will be perceived by the respondents as a more important criterion than the logical cohesion of the speech. In the empirical part of our thesis we describe the design and development of our experiment. In this experiment different groups of respondents evaluated nine videos of an interpreter's rendering conducted under specific parameters defined beforehand. Subsequently we evaluate conclusions of our basic and test research. We conclude our work with a partial confirmation of our initial hypothesis.